

令和 3 年 3 月 8 日
公益財団法人東京観光財団

令和 3 年度 TCVB ニュースレター制作・印刷・発送等業務委託
事業者選定（プロポーザル方式）実施要領

1 目的

公益財団法人東京観光財団（以下「TCVB」という。）では、アジア圏からの旅行者の増加を図るため、東京の観光に関する情報提供ツールとして、現地の旅行エージェント、メディアを対象にニュースレターを年 4 回郵送している。

内容はアジア市場における旅行トレンドを先取りしながら、東京の食や場所のトレンド・季節色豊かな最新情報を中心に掲載し、これらを東京向けの旅行商品の開発・販売促進に役立ててもらうほか、各種メディアへの露出機会の増加を期待するものである。ついては、企画、実施計画等に最も優れた委託事業者を選定するため、標記業務における委託事業者をプロポーザル方式で募集し、企画審査会を実施する。

2 委託内容

仕様書のとおりとする。

3 事業提案上限額

金 3,960,000 円也

※上記金額は、消費税等諸税を含む総額とする。

4 契約の履行期間

令和 3 年 4 月 12 日から令和 4 年 3 月 31 日まで

5 選考について

選考については以下の手順及び日程で行う。

※（6）の一部及び（7）を除き、全てビジネスチャンスナビ（以下「BCN」という。）を通じて行う。

(1) 公募開始及び希望申出受付開始

令和 3 年 3 月 8 日（月）

希望申出方法については、TCVB ホームページにて契約情報を参照のこと。

(2) 公募締切

令和 3 年 3 月 12 日（金）正午

(3) 企画審査会への指名通知

令和3年3月15日（月）中に行う。

(4) 質問の受付期間

令和3年3月15日（月）から令和3年3月17日（水）正午まで

※仕様書及び委託事業選定に関する質問については、質問受付期間中 BCN を通じ受け付ける

※口頭や上記以外の方法による質問は一切受け付けない。

(5) 質問への一斉回答

令和3年3月19日（金）中に行う。

質問内容については、全て事務局で取りまとめた上で、指名通知を受けた全ての事業者に対し BCN を通じ一斉に回答する。

※参加者からの質問がなかった場合には回答は行わないので留意すること。

(6) 企画提案書、翻訳審査原稿及び見積書の提出期限

※データは BCN を通じて提出のこと。

令和3年3月29日（月）正午まで

(7) 企画審査会の開催

令和3年4月7日（水）午後 東京観光財団会議室（予定）

時刻については別途通知する。

(8) 審査結果の通知

令和3年4月8日（木）中に行う。

6 企画審査会について

(1) 実施日及び実施方法等

ア 実施日

令和3年4月7日（水）午後（予定）

イ 実施方法

オンライン審査会（予定）

応募者（1社3名以内）のプレゼンテーションとする。

使用するオンライン会議システムについては別途通知する。

ウ その他

- ・各社15分以内で企画提案書及び見積書について説明し、その後15分間の質疑応答を行う。
- ・開始時刻等詳細については別途事務局よりメールで通知する。

7 企画審査会に必要な提出物と提出方法

※下記に示すものを、①データは BCN を通じ、②印刷物は郵送または持参にて提出のこと。

(1) 提出物

ア 企画提案書（A4 サイズ 25 ページ以内、表紙含む。）

以下の順番で記載すること。

- ・実施体制及び年間の大まかな実施スケジュール

※一般財団法人日本情報経済社会推進協会（JIPDEC）が運用する ISMS 適合性評価制度における ISO/IEC27001 と同程度の認証、または一般財団法人日本情報経済社会推進協会（JIPDEC）の認定するプライバシーマークと同程度の認証を取得している場合は、それがわかる資料の写し等を提案書内に掲載すること。

- ・類似事業の実績
- ・年間の記事案・構成に関する提案
- ・デジタルパンフレット閲覧につながる工夫提案
- ・ニュースレター表紙 1 ページ分のデザイン案
（デザイン案のみ縦 1 ページとする）

上記デザイン案は暫定的に日本語で作成のうえ、端的な当て込み可とする。提案デザインは 2 種類まで可とする。

イ 翻訳原稿

実施要領別紙 TCVB 指定文書の翻訳（日本語から簡体字中国語、繁体字中国語、韓国語、英語へ翻訳し、言語毎にページを分けること。）

ウ 見積書

下表に基づき単価と年間の合計をそれぞれ記載し、合計が事業提案上限額の範囲内とする。

No	内容	備考
1	原稿制作費	掲載許可等の確認を含む。
2	デザイン及びレイアウト費	
3	翻訳費	仕様書別紙 1 を参考に、単価は文字数ではなく、1 回分一式として見積ること。
4	印刷費	仕様書 4 (2)を参照のうえ、数量を想定し見積ること。
5	宛名データ管理費	
6	封筒制作費	
7	ニュースレター発送作業費	ニュースレター封入、宛名ラベル印刷及び貼り付け等含む。各回 1,100 通分として見積ること。（但し、本項目は、毎回発送完了後対応数量に基づき単価計算のうえ実費が支払われる。）
8	デジタルパンフレット情報の E-mail 配信	仕様書 4(2)オ「デジタルパンフレット情報の E-mail 配信」参照の上、数量を想定し見積ること。

※仕様書 4 (2) エの資料同封サービス作業費と発送にかかる郵送費は別途実費での支払いとなる。

※見積総額は消費税の諸税を含んだ金額とし、税額も明記すること。

※見積書（データ）とは別に、見積金額（税抜）を BCN に期限までに所定欄に
入力のこと。

(2) 提出部数と提出体裁及び宛先

ア 次に指定のあるものを除き、自社名及びロゴマーク等は一切記入しないこと。ただし、業務にあたっての再委託先、協力先がグループ会社以外の場合は、提案書（社名あり・なし）に全て明記すること。

提出物	自社名及びロゴマーク等	会社印	提出方法と提出部数
(1) ア 企画提案書	なし	なし	PDF データを BCN を通じて提出
	あり	なし	1 部（両面印刷） ※印刷物を郵送または持参
(1) イ 翻訳原稿	なし	なし	PDF データを BCN を通じて提出
	あり	なし	1 部（両面印刷） ※印刷物を郵送または持参
(2) ウ 見積書	なし	なし	PDF データを BCN を通じて提出
	あり	あり	1 部（両面印刷） ※印刷物を郵送または持参

イ 印刷物の提出体裁

「(1) 提出物 ア 企画提案書および イ 翻訳原稿」については、合わせて1つの形状とし、左上をダブルクリップで留めたものを提出する（製本、ステープル留め等不可）。

ウ 書面の宛先

宛先は公益財団法人東京観光財団理事長宛とすること。

(3) 印刷物の提出方法及び提出場所

ア 提出方法

郵送又は持参とする。

封筒に「令和3年度 TCVB ニュースレター制作・印刷・発送等業務委託事業者選定企画審査会資料」と朱書すること。

イ 提出場所

公益財団法人東京観光財団 観光事業部

郵便番号 162-0801

東京都新宿区山吹町 346 番地 6 日新ビル 5 階 担当：風間

(4) 注意事項

提出期限までに提出物が届かない場合、また BCN でのデータ提出がない場合は、企画審査会への参加を辞退したものとみなす。

8 選考の評価ポイント

企画審査会においては、TCVB が別途定める「令和3年度TCVB ニュースレター制作・印刷・発送等業務委託事業者選定企画審査会」実施要領に基づき選考を行う。

評価基準については、以下の通りとする。

(1) 実施体制及び実施スケジュール

- ・効果的、効率的にニュースレター事業運営を行える実施体制が提案されているか。
- ・円滑に業務を推進できるスケジュール提案があるか。
- ・過去に類似の海外向け情報発信にかかわる実績があるか。
- ・一般財団法人日本情報経済社会推進協会（JIPDEC）が運用する ISMS 適合性評価制度における ISO/IEC27001 と同程度の認証、または一般財団法人日本情報経済社会推進協会（JIPDEC）の認定するプライバシーマークと同程度の認証を取得しているか。または、データの保守管理、およびシステムの障害管理にセキュリティの高い適正な運用のできる提案になっているか。

(2) 年間の記事の企画・構成、計画案

- ・観光情報発信に有効な記事構成、年間計画が立てられているか。
- ・東京の観光、イベントにかかわる知識、情報を十分に蓄積しているか。
- ・東京に継続的に旅行者が来るようなコンセプトにつながる提案はあるか。

(3) デザイン及びレイアウト

- ・観光情報発信に効果的な色使い、デザインであるか。
- ・読みやすくかつインパクトを意識したレイアウトになっているか。

(4) 翻訳の能力

- ・文法：内容が正確に翻訳されており、文法的にミスがないか。
- ・文章：自然で読みやすく、魅力的な文章になっているか。（特に英語版は、読者の多くがノンネイティブとなることを考慮し、簡易な表現が用いられているか。）
- ・表現：日本語独特の単語や表現が文化的背景等のニュアンスを含め適切に伝わるよう正確に翻訳されているか。

(5) デジタルパンフレット情報の E-mail 配信

- ・E-mail 受信により、読者のデジタルパンフレット閲覧につながる工夫があるか。

(6) 価格

- ・全体の金額の妥当性。
- ・見積の内訳配分、単価が内容に即して適正か。

(7) その他特記事項

- ・その他、新規の提案事項はあるか。
- ・今後の観光資源開発への活用が期待できる提案があるか。

9 選考結果の通知について

全ての応募者に対し、選考結果を BCN を通じ通知する（決定した受託社名とその

見積額含む)。なお審査内容にかかわる質問については一切受け付けない。

10 質問等

- (1) 仕様書及び委託事業選定に関する質問については、質問受付期間中 BCN を通じて受け付ける。
- (2) 質問内容については、全て事務局で取りまとめた上で、指名通知を受けた全ての事業者に対し BCN を通じ一斉に回答する。

11 その他

- (1) 企画提案応募に係る費用については、全て応募者の負担とする。
- (2) 応募書類等に関しては一切返却しない。
- (3) 応募を辞退する場合は、提出物の提出期限前日までに BCN にて辞退の手続きを行うこと。
- (4) 応募社が仕様書に定めのない事項について提案し、その企画が採用された場合、応募社は当該企画を提出した見積の範囲内で実施することとし、またその実施内容を別途特記仕様書に定めるものとする。

12 本件の問い合わせ先

公益財団法人東京観光財団 観光事業部 担当：風間

郵便番号 162-0801

東京都新宿区山吹町 346 番地 6 日新ビル 5 階

電話：03-5579-2683

FAX：03-5579-2645